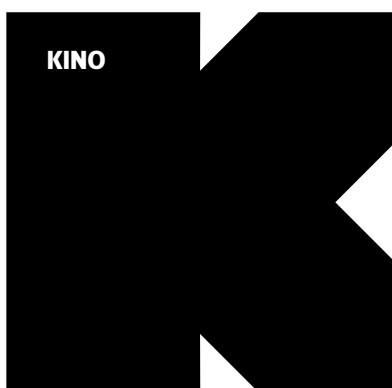


KINO | 23.12. - 29.12.



Quand Narcisse tourne au cauchemar : « La clé des champs », le dernier film de Claude Nuridsany et Marie Pérennou est nouveau cette semaine à l'Utopia.

extra

ESCH

Sneak'in

CinéBelval, Di. 20h30.

vorpremiere

ESCH

Le Retour : Mythes et migrations des îles de la lune

L 2011, documentaire de Charlotte Bruneau et Catherine Wurth. 52'.

V.o. fr.

Suivi d'un débat sur l'immigration clandestine dans le contexte luxembourgeois modéré par Gilles Ramponi avec Jean Lichtfous, porte-parole de l'Asti et Gilles Reckinger, anthropologue.

CinéBelval, ma. 19h30.

Les quatre îles de l'archipel des Comores sont aussi appelées les îles de la Lune. Alors que la Grande Comore, Anjouan et Mohéli devinrent indépendantes en 1975, Mayotte resta française. Ingérences françaises et crises politico-économiques noircissent le futur de ceux qui tentent de rester à l'Union des Comores. Les Comoriens émigrent en masse, surtout vers la France, et reviennent pendant les vacances.

neue filme

LUXEMBOURG

Alvin and the Chipmunks: Chip-Wrecked

USA 2011, Animationfilm für Kinder von Mike Mitchel. 88'.

**Utopolis, Fr., Di. - Do. 12h,
Fr. - Do. 14h30 + 16h30 (dt. Fass.),
lu., ma. - je. 12h, ve. - je. 14h + 16h30
(v. fr.).**

Die Chipmunks und Dave Seville machen Urlaub auf einem Luxuskreuzer. Aber dann: Schiffbruch! Die ganze Besatzung landet auf einer öden Insel. Während Dave sich nur Gedanken darüber macht, dass sie sich unerlaubt von der Gruppe entfernt haben, hauen die Chipmunks auch auf der Insel auf den Putz, wie man es von ihnen kennt.

La clé des champs

F 2010 de Claude Nuridsany et Marie Pérennou. Avec Simon Delagnes, Lindsey Henocque et Jean-Claude Ayrinhac. 81'. V.o. Pour tous.

Utopia, ve. - di., ma. + je. 14h + 16h30, lu. + me. 14h, 16h30 + 18h30.

Une mare abandonnée. Deux enfants solitaires tombent sous le charme de ce lieu sauvage qui les rapproche peu à peu l'un de l'autre et les aide à apprivoiser la vie. A travers leur regard, leur imaginaire, la mare devient un royaume secret à la fois

xxxx = excellent

xxx = bon

xx = moyen

x = mauvais

Commentaires:

lc = Luc Caregari

cat = Karin Enser

tf = Thorsten Fuchshuber

lg = Lea Graf

rk = Raymond Klein

an = Anina Valle Thiele

rw = Renée Wagener

dv = David Wagner

cw = Christiane Walerich

dw = Danièle Weber

Pour vos réservations du soir au Ciné Utopia (Limpertsberg) téléphonez au numéro 22 46 11.

KINO | 23.12. - 29.12.

merveilleux et inquiétant, peuplé de créatures de rêve ou de cauchemar.

La délicatesse

F 2011 de David et Stéphane Foenkinos. Avec Audrey Tautou, François Damiens et Bruno Todeschini. 108'. V.o. Pour Tous.

Utopia, ve. + di. 16h30 + 19h, sa. 16h30, lu. - je. 16h15 + 21h15.

La mort accidentelle de son mari a coupé l'élan de Nathalie. Pendant des années elle se sent en parenthèse de sa vie sensuelle. Mais subitement, sans qu'elle comprenne vraiment pourquoi, elle embrasse un de ses collègues, Markus, un homme très atypique. Les deux vont fuir pour vivre leur histoire et leur émerveillement à l'abri de tout.

New Year's Eve

USA 2011 von Garry Marshall. Mit Jessica Biel, Ashton Kutcher und Robert De Niro. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopolis, Fr., Di. - Do. 12h, Fr., So. - Do. 14h, 16h30, 19h + 21h30, Sa. 14h30 + 16h30.

Jahresende: Für Randy, Harry, Laura, Kate, Claire, Paul und Ingrid soll es die berauschendste Nacht des Jahres werden. Zwanzig Liebesgeschichten verflochten sich vor dem Panorama der pulsierenden Millionenmetropole New York City.

Sherlock Holmes: A Game of Shadows

USA 2011 von Guy Ritchie. Mit Robert Downey Jr., Jude Law und Jared Harris. 129'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopolis, Mi. 16h30, 19h + 22h, Do. 17h, 19h + 21h30.

Diesmal machen Sherlock Holmes und sein Freund und Gehilfe Dr. Watson Jagd auf den sinisteren Professor Moriarty, der so gefährlich ist, wie kein anderer vor ihm. Als der Kronprinz von Österreich tot aufgefunden wird, sieht für Inspector Lestrade alles nach Selbstmord aus, doch Holmes erkennt, dass Moriarty ihn ermordet haben muss und damit einen weit größeren Plan verfolgt.

The Help

USA 2011 von Tate Taylor. Mit Emma Stone, Viola Davis und Octavia Spencer. 146'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Utopolis, Fr., So. - Do. 19h.

Mississippi in den 1960er Jahren: die junge Autorin Skeeter startet eine Interviewreihe mit schwarzen Haus-

haltsgehilfinnen wohlhabender Südstaatenfamilien und bricht damit alle Konventionen in ihrer Heimatstadt. Aibileen ist die erste, die sich den Fragen stellt. Obwohl die jeweiligen Freundeskreise darüber nicht begeistert sind, setzen die beiden Frauen ihre Zusammenarbeit fort. Schon bald werden sich auch weitere Frauen dazu bereit erklären, ihre persönlichen Geschichten preiszugeben.

The Road Uphill

L 2011, Dokumentarfilm von Jean-Louis Schuller. 90'.

O.-Ton, lux. + engl., fr. Ut. Für alle.

Utopolis, Fr., Di. - Do. 12h, Fr. - Do. 14h30, 17h + 19h30* (*außer Sa.).

Frank und Andy Schleck sind mit die besten Radsportler der Welt und Luxemburger Nationalhelden. Im Jahr 2011 waren sie die Favoriten auf den Gewinn der Tour de France. Ein Porträt zweier Brüder und ihrer Mannschaft, die unter dem hohen Erwartungsdruck ihres Landes stehen. Der Film will die Beziehungen im Kern des Teams Leopard Trek beleuchten, wo normalerweise keine Kamera hinkommt.

DIEKIRCH**Alvin and the Chipmunks: Chip-Wrecked**

USA 2011, Animationfilm für Kinder von Mike Mitchell. 88'.

Scala, Di. 14h30 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

FILMTIPP**Hysteria**

A l'image d'une poupée gigogne, cette histoire emboîte des sujets tels que la frustration sexuelle des femmes de la haute bourgeoisie victorienne et l'exploitation brutale de leurs congénères de la classe ouvrière. Le tout en mêlant avec une certaine astuce l'émancipation clitoridienne facilitée par l'invention du vibromasseur aux luttes socialistes de libération de la condition humaine. Cette comédie est à voir pour terminer l'année en beauté.

David Wagner

A l'Utopolis

**Hinweis!**

Dieses Kinoprogramm gilt nur für die Woche vom Freitag, dem 23. bis zum Donnerstag, dem 29. Dezember 2011.

Für die Woche vom 30. Dezember 2011 bis zum 5. Januar 2012 finden Sie die Programme im Internet

- für Utopolis, Utopia, Starlight, Scala, Sura, Cinémaacher, Prabbeli und Orion unter **www.utopolis.lu.**

- für CinéBelval, Ariston, Kinosch, Le Paris, Kursaal unter **www.caramba.lu**

DUDELANGE**Alvin and the Chipmunks: Chip-Wrecked**

USA 2011, Animationfilm für Kinder von Mike Mitchell. 88'.

Starlight, Fr., Sa., Mo. + Do. 14h (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

The Road Uphill

L 2011, Dokumentarfilm von Jean-Louis Schuller. 90'.

O.-Ton, lux. + engl., fr. Ut. Für alle.

Starlight, Fr. - Do. 16h30 + 19h* (*außer Sa.).

Siehe unter Luxembourg.

ECHTERNACH**Alvin and the Chipmunks: Chip-Wrecked**

USA 2011, Animationfilm für Kinder von Mike Mitchell. 88'.

Sura, So. 14h, Mi. 15h30 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

ESCH**Alvin and the Chipmunks: Chip-Wrecked**

USA 2011, Animationfilm für Kinder von Mike Mitchell. 88'.

CinéBelval, Fr. - Do. 14h* + 16h (*außer So.), (dt. Fass.), ve. - me. 16h (v. fr.).

Siehe unter Luxembourg.

New Year's Eve

USA 2011 von Garry Marshall. Mit Jessica Biel, Ashton Kutcher und Robert De Niro. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

CinéBelval, Fr. + So. 16h, 19h, 21h20 + 23h40, Sa. 16h, Mo. - Do. 16h, 19h + 21h20.

Siehe unter Luxembourg.

Sherlock Holmes: A Game of Shadows

USA 2011 von Guy Ritchie. Mit Robert Downey Jr., Jude Law und Jared Harris. 129'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

CinéBelval, Mi. + Do. 14h, 16h30, 19h + 21h30.

Siehe unter Luxembourg.

The Road Uphill

L 2011, Dokumentarfilm von Jean-Louis Schuller. 90'.

O.-Ton, lux. + engl., fr. Ut. Für alle.

Ariston, Di. 20h30.

CinéBelval, Fr. + So., 18h20 + 20h10, Mo. 20h10 + 20h30, Di. 22h, Mi. + Do. 18h20 + 20h. Kinosch, Fr. - Do. 16h* (*außer So. 16h30).

Siehe unter Luxembourg.

GREVENMACHER**Alvin and the Chipmunks: Chip-Wrecked**

USA 2011, Animationfilm für Kinder von Mike Mitchell. 88'.

Cinémaacher, Di. + Mi. 14h30 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

RUMELANGE**Alvin and the Chipmunks: Chip-Wrecked**

USA 2011, Animationfilm für Kinder von Mike Mitchell. 88'.

Kursaal, Fr., Sa., Mo. + Di. 14h, Mi. + Do. 14h20 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

Sherlock Holmes: A Game of Shadows

USA 2011 von Guy Ritchie. Mit Robert Downey Jr., Jude Law und Jared Harris. 129'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Kursaal, Mi. + Do. 20h30.

Siehe unter Luxembourg.

KINO | 24.12. - 30.12.

The Road Uphill

L 2011, Dokumentarfilm von Jean-Louis Schuller. 90'.
O.-Ton, lux. + engl., fr. Ut. Für alle.

Kursaal, So. 20h30.

Siehe unter Luxembourg.

WILTZ**Alvin and the Chipmunks: Chip-Wrecked**

USA 2011, Animationsfilm für Kinder von Mike Mitchell. 88'.

Prabbeli, Sa. 17h, Mo. 14h30
(dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

verlängerungen**LUXEMBOURG****Als der Weihnachtsmann vom Himmel fiel**

D 2011 von Oliver Diekmann. Mit Alexander Scheer, Noah Kraus und Mercedes Jadea Diaz. 107'. O.-Ton. Ab 6.

Utopia, Fr. - Do. 14h. (4. Woche).

Ben ist umgezogen und fühlt sich in dem neuen Ort nicht wohl. Auch Charlotte, seine kleine Nachbarin, scheint eine Zicke zu sein. Aber dann fällt plötzlich Niklas Julebuk, der letzte echte Weihnachtsmann, vom Himmel. Er ist auf der Flucht vor Waldemar

Wichteltod und dessen Armee von Nussknackern. Ben hilft dem Weihnachtsmann und Charlotte schließt sich an.

Arthur Christmas

USA/GB, Animationsfilm für Kinder von Barry Cook und Sarah Smith. 99'.

Utopia, Sa. + Di. 14h (dt. Fass.),
ve., lu. + me. 14h (v. fr.). (4. Woche).

Arthur ist der jüngste Sohn vom Weihnachtsmann. Sein älterer Bruder Steve, ein kühler Geschäftsmann, der auf Hightech-Methoden setzt, wird bald den Job des Vaters erben. Als am Weihnachtsabend ein Kind aus Versehen kein Geschenk bekommt, liegt es an Arthur, auch dieses Paket noch rechtzeitig auszuliefern. Gemeinsam mit Opa Alt-Weihnachtsmann und der Elfe Bryony begibt er sich auf eine abenteuerliche Reise.

Carnage

D/F/PL 2011 von Roman Polanski. Mit Jodie Foster, Kate Winslet, Christoph Waltz und John C. Reilly. 79'.
O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopolis, Fr., So. - Do. 21h30,
Utopia, Fr. + So. 19h30 + 22h,
Mo. - Do. 19h + 21h30. (3. Woche).

New York: Ein Elfjähriger verletzt bei einem Streit einen Jungen, der dabei zwei Zähne verliert. Die Eltern des Opfers treffen sich in ihrer Wohnung mit den Eltern des Schlägers. Schnell werden sie sich einig, man ist

schließlich zivilisiert. Doch als die Cowens schon fast aus der Tür sind, lassen sie sich noch zu einem Kaffee überreden. Nun kommt das Quartett wieder auf den Streit der Kinder zurück und es zeigt sich, dass nichts geklärt ist. Nach einem Theaterstück von Yasmina Reza.

✖ Man erwartet eine bissige Komödie und erhält klischeeüberfrachtetes Salongezänke, in der vier Hollywood-größen um den Oscar buhlen.
(Anina Valle Thiele)

De Baureblues

L 2011, Documentaire von der Julie Schroell. 75'. Fir all. O.V.

Utopia, Sa. + Dö. 14h, So. + Do. 14h + 19h. (7. Woch).

Viru knapp 100 Joer war Lëtzebueg nach en Agrarstaat. Zënterhir ass d'Eisenindustrie komm, d'Europäesch Union entstan an och d'Populatioun hut sech verännert. De Film weist liewen a schaffen vun de Lëtzebuerger Baueren zënter de foffzeger Joren bis haut.

✖✖✖ Ein wichtiger Beitrag in einer Zeit, in der der familiäre Landwirtschaftsbetrieb zu Verschwinden scheint. (cw)

Happy Feet 2

A 2011, Animationsfilm für Kinder von George Miller. 105'.

Utopolis, Fr. - Do. 14h (dt. Fass.),
Utopia, ve., di., lu., me. + je. 14h
(v. fr.). (4. Woche).

Mumble, der Pinguin hat ein Problem. Obwohl er Meister im Steptanz ist, himmelt sein Sohn Erik den großen Sven an, der einzige Pinguin, der fliegen kann. Mit diesem neuen Vorbild kann Mumble nicht konkurrieren. Doch dann wird ihrer aller Welt von ungeahnten Kräften aus den Angeln gehoben. Es liegt an Mumble die Dinge wieder zurechtzurücken.

Hugo

USA 2011 von Martin Scorsese. Mit Asa Butterfield, Ben Kingsley und Sacha Baron. 127'. Ab 6.

Utopolis, 3D: Fr., Di. - Do. 12h,
Fr., So. - Mi. 16h30 + 19h, Sa. 16h30,
Do. 19h (O.-Ton, fr. + nl. Ut.),
3D: Fr. - Di. + Do. 16h15 (dt. Fass.).
(2. Woche).

1930er Jahre: Der zwölfjährige Waisenjunge Hugo lebt versteckt im Gewölbe eines riesigen Pariser Bahnhofs. Dort setzt er das Lebenswerk seines verstorbenen Vaters fort und zieht täglich die riesigen Bahnhofsuhr auf. Eines Tages entdeckt er einen rätselhaften beschädigten Roboter, der angeblich

in der Uhrmacherwerkstatt seines Vaters konstruiert wurde. Filmadaption des Romans „Die Entdeckung des Hugo Cabret“. Siehe Artikel Seite 11.

Hysteria

GB/F/D/L 2011 von Tanya Wexler. Mit Maggie Gyllenhaal, Hugh Dancy und Jonathan Pryce. 100'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopolis, Fr., So. - Do. 19h.
(2. Woche).

Um 1880 befindet sich die viktorianische Prüderie auf dem Höhepunkt, während gleichzeitig die Elektrizität ihren Siegeszug antritt. In London begegnet der junge Arzt Mortimer Dr. Dalrymple, der als Hysterie- und vermeintlicher Frauen-Experte, zur Heilung an ziemlich intimen Stellen Hand anlegt. Infolgedessen erfindet Mortimer zusammen mit dem Wissenschaftler Edmund St. John-Smythe den Vibrator.
Voir Filmtipp page 9.

Immortals

USA 2011 von Tarsem Singh. Mit Henry Cavill, Stephen Dorff und Isabel Lucas. 110'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

Utopolis, 3D: Fr., So. - Do. 22h.
(4. Woche).

König Hyperion sucht nach dem sagenumwobenen Bogen, mit dem er die verbannten Titanen befreien, sich an den Göttern des Olympos für deren Sturz rächen und die Menschheit für immer zerstören will. Göttervater Zeus wählt den sterblichen Theseus aus, um gegen die Titanen zu kämpfen. An der Seite der schönen Priesterin Phaedra und seiner Gefolgschaft zieht er in den Krieg, um die Menschheit zu retten.
✂ Antiquierter, kitschiger Unsinn. (lc)

In Time

USA 2011 von Andrew Niccol. Mit Justin Timberlake, Amanda Seyfried und Olivia Wilde. 100'.
O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

Utopolis, Fr., So. - Do. 22h.
(5. Woche).

In der nahen Zukunft hat man es geschafft, den Alterungsprozess zu stoppen. Um eine Überbevölkerung zu vermeiden, wurde Zeit zum Verkaufsobjekt erklärt. Unsterblich können nur diejenigen sein, die Geld haben, die anderen müssen ständig um ihr Leben bangen. Als ein junger Mann aus dem Ghetto fälschlicherweise am Mord eines reichen Mannes beschuldigt wird, sieht er sich gezwungen, mit einer Geisel die Flucht zu ergreifen.



Das hatten wir doch schon mal, da war doch mal was...? Egal, jedenfalls ist „New Year's Eve“ eine Aneinanderreihung von 20 Liebesgeschichten. Wem das gefällt, der kann den Film im Utopolis und im CinéBelval sehen.

KINO | 23.12. - 29.12.

FILMKRITIK

✖ Eine interessante und kritische Sci-Fi Idee, die jedoch schnell in Kitsch und Belanglosigkeit versinkt. (Claire Barthelemy)

Intouchables

F 2011 d'Eric Toledano et Olivier Nakache. Avec François Cluzet, Omar Sy et Anne Le Ny. 112'. V.o. A partir de 6 ans.

Utopolis, ve., di. - je. 16h30, 19h + 21h30, sa. 16h30, Utopia, ve. + di. 14h30, 17h, 19h30 + 22h, sa. 14h30 + 17h, lu. - je. 14h, 16h30, 19h + 21h30. (8e sem.).

A la suite d'un accident de parapente, Philippe, riche aristocrate, engage comme aide à domicile Driss, un jeune de banlieue tout juste sorti de prison. Deux univers vont se télescoper, s'approprier, pour donner naissance à une amitié aussi dingue, drôle et forte qu'inattendue, une relation unique qui fera des étincelles et qui les rendra « intouchables ».

✖ Malgré une histoire très lourde en clichés, le jeu d'acteurs en fait un film familial plutôt bien foutu. (lc)

L'Art d'aimer

F 2011 d'Emmanuel Mouret. Avec François Cluzet, Julie Depardieu et Ariane Ascaride. 85'. V.o. A partir de 6 ans.

Utopia, ve. + di. 21h15, lu. - je. 21h. (3e sem.).

Au moment où l'on devient amoureux, à cet instant précis, il se produit en nous une musique particulière. Elle est différente pour chacun et peut survenir à des moments inattendus.

Mission Impossible: Ghost Protocol

USA 2011 von Brad Bird. Mit Tom Cruise, Jeremy Renner und Simon Pegg. 125'. Ab 6.

Utopolis, Fr., Di. - Do. 12h, Fr., So. - Do. 14h, 16h15, 19h15 + 22h, Sa. 14h + 16h15 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), Fr., So - Di. 14h + 19h, Sa. + Do. 14h, Mi. 14h + 19h15 (dt. Fass.). (2. Woche).

Als Terroristen einen Anschlag auf der Kreml in Moskau verüben, stellt die US-Regierung eine verdeckte Eliteeinheit namens „Phantom Protokoll“ auf die Beine. Ethan Hunt und seine Impossible Mission Force (IMF) sollen für die Anschläge verantwortlich gemacht werden, haben aber zugleich die Möglichkeit, als Teil des Plans zu fliehen und so im Untergrund zu arbeiten.



Auch Automaten müssen am Leben erhalten werden.

MARTIN SCORSESE

Grüße von Jules Verne

Danielle Ries

Mal was Neues: „Hugo“ ist ein Kinderfilm von Martin Scorsese. Leider scheitert er an einem überfrachteten Storyboard und an schlecht eingesetzter 3D-Technik.

Die Kinoindustrie wirbt zurzeit immer häufiger mit 3D-Produktionen. Besonders „Hugo“ wird als eine brillante Umsetzung dieser Technik vermarktet. Jedoch sollte man sich nicht zu sehr davon beeinflussen lassen. Dasselbe gilt für den Namen des Regisseurs, denn dieser produziert anscheinend nicht nur düstere Meisterwerke.

Martin Scorsese wird meistens mit düsteren Filmen in Verbindung gebracht, in denen innerlich gebrochene Charaktere nach einem Gleichgewicht im Leben suchen. Beklemmende Bilder eruptiver Gewalt sind dabei keine Seltenheit, werden jedoch besonders in seinen Mafia- und Gangsterfilmen, wie etwa in „Casino“ und „The Departed“, hervorgehoben. Umso mehr überrascht es, nun einen kindergerechten Familienfilm in der Filmografie des Regisseurs vorzufinden.

Protagonist ist der zwölfjährige Waisenjunge Hugo Cabret, der Anfang der 1930 Jahre auf einem der stark frequentierten Pariser Bahnhöfe lebt. Dort verbringt er seine Zeit mit der Wartung der Bahnhofsuhr, schlägt sich mit kleinen Diebstählen durch und muss stets vor dem achtsamen Bahnhofsvorsteher auf der Hut sein.

Am liebsten beschäftigt er sich jedoch mit der Hinterlassenschaft seines Vaters, ein defekter Automat, dessen Geheimnis er zu lüften versucht. Gemeinsam mit der gleichaltrigen Isabelle ergründet er das Rätsel um den humanoiden Roboter. Jules Verne lässt grüßen, und so ist es wenig verwunderlich, dass im ganzen Film Referenzen an die Pionierzeit der Technik und vor allem des Films zu finden sind.

Die Einsamkeit und Sehnsucht eines Kindes zu thematisieren, Nebenhandlungen, wie die Geschichte des Wachmannes, zu integrieren und dabei noch Berühmtheiten sowie die Anfänge der Filmprojektion zu ehren, ist ziemlich viel Stoff für einen zwei-stündigen Film. Während der Roman von Brian Selznick, auf dem der Film basiert, für eine derart breite Thematisierung über den ausreichenden Rahmen verfügt, verliert die Verfilmung an mehreren Stellen an Tempo und riskiert dabei zumal Kinder zu langweilen.

Clever ist jedoch die Idee, die Erzählung rund um die ersten Trickserien der Filmkunst mithilfe der heutigen Bildtechnik, also im 3D-Verfahren, umzusetzen. Raffinierte Idee, jedoch weniger raffinierte Umsetzung. In „Hugo“ wird eine der ersten Filmvorführungen der Gebrüder Lumière gezeigt, in der ein Zug auf das Publikum zufährt. Im Jahr 1895 waren die

Menschen noch nicht an bewegte Bilder gewohnt, weswegen einige Zuschauer erschrocken aufsprangen. So wird es im Film geschildert und so wurde es in der Zeit auch erzählt. Allerdings ordnet die Kinoforschung dieses Ereignis dem Mythos zu. Dennoch kann festgehalten werden, dass die an Standbilder gewohnten Besucher von der neuen Entwicklung, dem Bewegbild, fasziniert waren. Grandios wäre es gewesen, wenn nun mehr als 100 Jahre später in einem Film, dessen Handlungsort der Bahnhof ist, mit Hilfe der 3D-Technik beim Kinopublikum eine ähnlich faszinierende Reaktion durch den einfahrenden Zug hätte erzeugt werden können. Und wäre es nur ein kurzes Schockmoment oder ein intuitives Kopfeinziehen gewesen. Entweder existiert ein derart ergreifendes 3D-Verfahren noch nicht oder die Macher haben vergessen es einzusetzen. „Hugo“ wird jedenfalls damit umworben, dass Avatar-Regisseur James Cameron den Film als bis dato besten Einsatz von 3D gelobt haben soll. Zugegeben, mehrmals ist zu erkennen, dass bei den Dreharbeiten auf die maximale Tiefenschärfe geachtet wurde, was vor allem in ruhigen Szenen für beeindruckende Bilder sorgt. Am Verfahren selbst muss jedoch noch gefeilt werden, um als grandios zu gelten.

Inhaltlich gesehen gibt „Hugo“ für manche sicherlich Anlass sich mit der Filmgeschichte, allen voran mit dem einflussreichen Méliès, näher zu befassen. Den Film jedoch als eine gelungene Hommage an die damaligen Filmpioniere zu erklären, wäre übertrieben. Vom Meister Scorsese darf man mehr erwarten.

Im Utopolis, Scala, Sura, Ariston, CinéBelval, Kursaal, Orion und Prabbeli.

KINO | 23.12. - 29.12.

Mon pire cauchemar

F/B 2011 d'Anne Fontaine. Avec Isabelle Huppert, Benoît Poelvoorde et André Dussolier. 103'. V.o. A partir de 6 ans.

Utopia, ve. 19h, ma. 18h30. (7e sem.).

Elle habite avec son fils et son mari en face du Luxembourg. Il habite seul avec son fils à l'arrière d'une camionnette. Il vit de petits boulots et d'allocations. Elle a bac + 7. Elle tutoie le ministre de la culture. Il tutoie toutes les bouteilles d'alcool qu'il rencontre. D'ailleurs, ils n'auraient jamais dû se rencontrer. Mais leurs enfants, eux, sont inséparables.

✖ Une comédie drôle, malgré les clichés qui peinent à être dépassés. (lc)

Moneyball

USA 2011 von Bennett Miller. Mit Brad Pitt, Jonah Hill und Phillip Seymour Hoffman. 133'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 6.

Utopolis, Fr. + Mo. 21h30. (3. Woche).

Der Baseball-Spieler Billy Beane muss seine Sportlerkarriere an den Nagel hängen, da er den Anforderungen des Profisports nicht gerecht werden kann. Von nun an steckt er all seinen Ehrgeiz in seinen neuen Job als Manager der Oakland Athletics, ein Team, das eigentlich nicht in der Liga mithalten kann. Doch Beane und sein Assistent gehen völlig neue Wege um die Mannschaft konkurrenzfähig zu machen. Siehe Artikel Seite 13.

Puss in Boots

USA 2011, Animationsfilm für Kinder von Chris Miller. 90'.

Utopolis, 3D: Fr., Di. - Do. 12h, Fr., So. - Do. 14h30, 19h30 + 22h, Sa. 14h30 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), 3D: Fr., So. - Di. + Do. 14h30, 17h + 19h30, Sa. + Mi. 14h30 + 17h (dt. Fass.), 3D: ve. - je. 14h30 + 17h (v. fr.). (3. Woche).

Der gestiefelte Kater wurde von seinem vermeintlichen Freund Humpty Dumpty betrogen. Fortan muss er anderswo sein Glück versuchen und will dem Gängsterpärchen Jack und Jill drei magische Bohnen entwenden. Doch auch die Katze Kitty Softpaws, die mit Humpty Dumpty zusammenarbeitet, soll die Hülsenfrüchte stehlen. Der gestiefelte Kater muss sich wohl oder übel mit den beiden zusammen-tun.

Real Steel

USA/IND 2011 von Shawn Levy. Mit Hugh Jackman, Dakota Goyo et Evangeline Lilly. 127'. Ab 12.

Utopolis, So. + Di. 21h30 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.). (4. Woche).

Charlie Kenton war einst ein Profi-Boxer, bis High-Tech-Roboter die Menschen im Ring ablösen. Jetzt schlägt er sich als Promoter mit selbstgebaute Robotern in undergroundkämpfen durchs Leben. Sein Sohn Max präsentiert ihm einen ausrangierten Sparring-Roboter namens Atom der sich bald als eine große Chance erweist.

Rubbeldiekatz

D 2011 von Detlev Buck. Mit Matthias Schweighöfer, Alexandra Maria Lara und Maximilian Brückner. 108'. O.-Ton. Ab 12.

Utopolis, Fr., So. - Do. 21h30.

Der Schauspieler Alexander konnte endlich wieder eine gute Rolle in einem Film ergattern, doch muss er sich dafür einen BH ausstopfen, Pimps anziehen und als „Alexandra“ ausgeben. So wird er vom Regisseur angebaggert, seine Ex-Freundin flippt aus usw. ... am liebsten würde er aus dem Film wieder aussteigen, hätte er sich nur nicht in seine Partnerin, Superstar Sarah Voss, verliebt.

Shame

USA 2011 von Steve McQueen. Mit Michael Fassbender, Carey Mulligan und James Badge Dale. 101'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

Utopia, Fr. + So. 16h30, 19h + 21h15, Sa. 16h30, Mo. - Do. 16h15, 18h30 + 21h. (2. Woche).

Brandon ist sexbesessen. Der erfolgreiche New Yorker Geschäftsmann onaniert morgens unter der Dusche, später noch einmal im Büro, gabelt One-Night-Stands auf, verkehrt mit Prostituierten und sammelt Pornos. Als sich seine chaotische, mit einem Haufen psychischer Probleme belastete Schwester Sissy bei ihm einquartiert, wird sein bisheriges Leben über Gebühr eingeschränkt.

The Lady

F/GB de Luc Besson. Avec Michelle Yeoh, David Thewlis et Jonathan Raggett. 127'. V.o., s.-t fr. + nl. A partir de 12 ans.

Utopia, ve. + di. 16h30 + 21h15, sa. 16h30, lu. - je. 16h15 + 18h30. (4e sem.).

Une histoire d'amour hors du commun, celle d'un homme, Michael Aris, et surtout d'une femme d'exception,

Aung San Suu Kyi, qui sacrifiera son bonheur personnel pour celui de son peuple. Rien pourtant ne fera vaciller l'amour infini qui lie ces deux êtres, pas même la séparation, l'absence, l'isolement et l'inhumanité d'une junte politique toujours en place en Birmanie.

✖✖ Un biopic sobre, pourtant on déplore le manque d'informations sur la junte militaire et la situation générale du Myanmar. (lg)

The Twilight Saga: Breaking Dawn (Part 1)

USA 2011 von Bill Condon. Mit Kristen Stewart, Robert Pattinson und Taylor Lautner. 117'. Ab 12.

Utopolis, Fr., So. - Do. 21h30 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.). (6. Woche).

Bella heiratet ihre große Liebe, Vampir Edward. Sie erwartet ein Baby. Edward und seine Familie scheinen von den Nachwuchs-Neuigkeiten nicht wirklich begeistert, denn das Kind würde als geborener Halbvampir unnatürlich schnell wachsen und die Züge eines Monsters annehmen. Trotz der Abtreibungsratschläge entscheidet sich Bella für das Kind, was sie das Leben kosten könnte.

BETTEMBOURG**Arthur Christmas**

USA/GB, Animationsfilm für Kinder von Barry Cook und Sarah Smith. 99'.

Le Paris, So + Mo 16h30 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

De Baureblues

L 2011, Documentaire von der Julie Schroell. 75'. Fir all. O.V. **Cinéclub**

Le Paris, Dë. 20h.

Kuckt ënner Luxembourg.

Tower Heist

USA 2011 von Brett Ratner. Mit Ben Stiller, Eddie Murphy und Matthew Broderick. 105'. Ab 6.

Le Paris, Fr. + Mo. 20h30 (O.-Ton, fr. + nl. Ut.), So. 20h30 (dt. Fass.).

Der Wall-Street-Titan Arthur Shaw steht unter Hausarrest, denn er hat seinen Investoren satte zwei Milliarden Dollar gestohlen. Auch Josh Kovak, sein Hausmeister, hat sein Geld bei Shaw angelegt. Nun fürchtet er um seine Altersversorgung. Deshalb versucht er mit dem Kriminellen Slide zwanzig Millionen Dollar aus Shaws Penthouse zu stehlen. Doch die Kohle wird von einem FBI-Team bewacht.

DIEKIRCH**Arthur Christmas**

USA/GB, Animationsfilm für Kinder von Barry Cook und Sarah Smith. 99'.

Scala, 3D: So. + Mi. 17h, Mo. 14h30 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

De Baureblues

L 2011, Documentaire von der Julie Schroell. 75'. Fir all. O.V.

Scala, Më. 20h.

Kuckt ënner Luxembourg.

Happy Feet 2

A 2011, Animationsfilm für Kinder von George Miller. 105'.

Scala, 3D: Sa. 14h30 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

Hugo

USA 2011 von Martin Scorsese. Mit Asa Butterfield, Ben Kingsley und Sacha Baron. 127'. Ab 6.

Scala, 3D: So. 20h (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

Intouchables

F 2011 d'Eric Toledano et Olivier Nakache. Avec François Cluzet, Omar Sy et Anne Le Ny. 112'. V.o. A partir de 6 ans.

Scala, ma. 20h.

Voir sous Luxembourg.

Le gamin au vélo

F 2010 de Jean-Pierre et Luc Dardenne. Avec Cécile de France, Thomas Doret et Jérémie Renier. 87'. V.o. A partir de 6 ans.

Scala, lu. 20h.

Cyril, douze ans, n'a qu'une idée en tête : retrouver son père, qui l'a placé provisoirement dans un foyer pour enfants. Il rencontre par hasard Samantha, qui tient un salon de coiffure et qui accepte de l'accueillir chez elle pendant les week-ends. Mais Cyril ne voit pas encore l'amour que Samantha lui porte, cet amour dont il a pourtant besoin pour apaiser sa colère.

✖✖✖ Une caméra réaliste pour pointer tous les détails psychologiques de l'histoire, qui ne conclut pas sur une quelconque considération morale. (lc)

KINO | 23.12. - 29.12.

Puss in Boots

USA 2011, Animationsfilm für Kinder von Chris Miller. 90'.

Scala, 3D : Di. 17h, Mi. 14h30 (dt. Fass).

Siehe unter Luxembourg.

Rubbeldiekatz

D 2011 von Detlev Buck. Mit Matthias Schweighöfer, Alexandra Maria Lara und Maximilian Brückner. 108'. O.-Ton. Ab 12.

Scala, Fr. 20h.

Siehe unter Luxembourg.

DUDELANGE

Arthur Christmas

USA/GB, Animationsfilm für Kinder von Barry Cook und Sarah Smith. 99'.

Starlight, 3D: Fr., So., Di. + Mi. 14h (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

Hot Hot Hot

L/B 2011 von Beryl Koltz. Mit Rob Stanley, Joanna Scanlan und Gary Cady. 93'. O.-Ton engl., fr. Ut. Ab 6.

Starlight, Di. + Do. 21h30.

Als der introvertierte Angestellte Ferdinand in ein Sauna-Wellness-Zentrum versetzt wird, entdeckt er eine ihm unbekannte Welt: Eine Welt der Nacktheit, der Sinnlichkeit und des süßen Müßiggangs - kurz eine Welt aus all dem, was ihm bisher panische Angst bereitet hat.

☒☒ Koltz nous montre la catharsis qui est celle de personnes qui enfin réussissent à se défaire de leurs complexes et se mettent à croquer pleinement la vie. (lc)

Hugo

USA 2011 von Martin Scorsese. Mit Asa Butterfield, Ben Kingsley und Sacha Baron. 127'. Ab 6.

Starlight, 3D: Fr. 16h30, Sa. - Di. + Do. 14h, Mi. 14h + 16h30 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

Intouchables

F 2011 d'Eric Toledano et Olivier Nakache. Avec François Cluzet, Omar Sy et Anne Le Ny. 112'. V.o. A partir de 6 ans.

Starlight, ve., di., lu. + me. 21h30, sa. 16h30.

Voir sous Luxembourg.

FILMKRITIK



Baseball ausrechnen statt zu spielen, das ganze Konzept der ungleichen Spielemacher.

BENNETT MILLER

Das Team der letzten Chance

Claire Barthelemy

„Moneyball“ ist ein schrulliger Sportfilm, der ohne Klischees und sogar fast ganz ohne Sportszenen auskommt.

Wir schreiben das Jahr 2001. Es steht schlecht um Bill Beane (Brad Pitt) Club, den Oakland Athletics. Gerade haben sie gegen die New York Yankees verloren, und gegnerische Clubs kaufen ihm gerade seine besten Spieler weg. Das Team, das er sich für die nächste Saison zusammenstellen will, kann er nicht bezahlen, die Finanzen des Clubs sind zu mager. Doch nachdem er auf einem Besuch bei den Cleveland Indians auf den unscheinbaren Peter Brand (Jonah Hill) trifft, glaubt Beane, eine Lösung gefunden zu haben. Brand ist ein eingefleischter, aber sehr ungewöhnlicher Baseball-Fan: Für den Yale Hochschulabsolventen ist Baseball vor allem ein Spiel mit der berechneten Wahrscheinlichkeit. Beane stellt ihn ein und trommelt dank der Computer-Berechnungen ein neues Team zusammen, das sich der Club leisten kann. Die Clubvorsitzenden sind jedoch wenig begeistert, denn Beane und Brand lassen traditionelle Bewertungsschemata links liegen: Sie haben Spieler rekrutiert, die entweder chronisch verletzt, zu alt für den Profisport oder einfach nur

ungewöhnlich und für große Clubs unattraktiv sind. Ob das gutgehen kann?

Auch Sportmuffel kommen bei „Moneyball“, dessen Drehbuch auf dem gleichnamigen Buch von Michael Lewis basiert, in Siegertimmung. Dies jedoch nicht unbedingt wegen den gewonnen Spielen, mit denen das Team einen American League Rekord aufstellt. Denn der Film jongliert gekonnt mit verschiedenen Themen. Dem Zuschauer werden Einblicke ins private Leben des Managers gewährt, der als Jugendlicher selbst fast zum Profi wurde. Er muss heute neben seinem Job, in dem er beachtliche Risiken eingeht, auch noch Zeit für seine Tochter finden, die seit seiner gescheiterten Ehe bei ihrer Mutter und deren neuen erfolgreichen Freund lebt. Beanes Karriere hängt am seidenen Faden: Klappt sein gewagter Plan, wird er als Held und Revolutionär des Baseballs gefeiert. Verliert das Team der Ausgewiesenen, kann der Manager seine Trillerpfeife an den Nagel hängen. Der Film ist so trotz einer Länge von 130 Minuten sehr unterhaltsam und kommt ohne die in solchen Filmen übliche Konfetti-Jubelszenen in Slow Motion aus. Hier liegt auch seine Stärke, anstatt atemberaubende Actionbilder des Matches erlebt der

Zuschauer wie ein Statistikfreak mit Take Away Pizza in den Katakomben des Stadiums vor seinem Bildschirm sitzt und begeistert Zahlen analysiert. Die Bühnenbildner haben hier ganze Arbeit geleistet. Die Büros mit ihrem fransigen, abgetretenen Teppichen, den mit taktischen Strichen und Kreisen vollgemalten Whiteboards, haben komischerweise etwas Gemütliches. Als Zuschauer kann man förmlich den muffigen Geruch riechen, in dem Beane und Brand arbeiten. Diese Details wären jedoch nichts ohne die Glanzvorstellungen der Hauptdarsteller. Brad Pitt, der ähnlich wie in „Burn After Reading“ fast ausschließlich Sportanzüge trägt und ständig nervös einen Kaugummi im Mund hin und her schiebt, spielt den waghalsigen Manager mit sehr viel Finesse, auch die komischen Momente - von denen es übrigens viele gibt - haben ein perfektes Timing. Dies stimmt auch für Jonah Hill, der sein Talent endlich in einem anspruchsvolleren Film beweisen kann. Philip Seymour Hoffman spielt zwar lediglich eine kleine Nebenrolle, doch seine Darstellung als frustrierter Baseballcoach, der ständig die ungewöhnlichen Entscheidungen seines Managers austragen muss, ist nicht nur wegen seinem Outfit (enge Baseballhosen und Sportkappe) einprägsam. Trotz des hier eher wenig praktizierten Sportes wird „Moneyball“ mit seinen skurrilen Figuren, die den amerikanischen Traum erleben, auch europäische Kinogänger begeistern.

Im Utopolis.

AVIS

Avis de marché

Ministère du Développement durable et des Infrastructures
Administration des bâtiments publics
Division de la gestion du patrimoine

I.1) Nom et adresse(s)
MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE ET DES INFRASTRUCTURES,
Administration des bâtiments publics,
Division de la gestion du patrimoine
12, rue du St-Esprit
1475 Luxembourg
Luxembourg

Tél.: (+352) 46 19 19-1
Fax : (+352) 46 19 19-555
Email : soumissions@bp.etat.lu

II.1.1) Intitulé attribué au marché
Centre régional de la Police grand-ducale à Grevenmacher - fourniture et pose de mobilier

II.1.2) Lieu principal d'exécution
Grevenmacher

II.1.5) Description succincte du marché
Fourniture et pose de mobilier à exécuter dans l'intérêt du Centre régional de la Police grand-ducale à Grevenmacher

- II.2.1) Quantité ou étendue globale**
- bureaux, fauteuils de bureaux, chaises, caissons, armoires, tables et chaises de conférences pour environ 2.000 m² surface de bureaux
 - armoires vestiaires pour environ 250 m² de vestiaires et divers rayonnages dans les archives

La durée des travaux est de 10 jours ouvrables (fourniture et pose) à débiter au courant du 1er semestre 2012.
Les travaux seront à exécuter en plusieurs phases séparées selon les besoins.
Les travaux sont adjugés en bloc à prix unitaires.

IV.1.1) Procédure ouverte

IV.3.3) Conditions d'obtention du cahier des charges et des documents complémentaires
Conditions et mode de paiement :
Les amateurs sont tenus d'introduire leur candidature écrite au minimum 24 heures avant de retirer le dossier de soumission à
L'Administration des bâtiments publics,
« Soumissions »,
Boîte Postale 112,
L-2011 Luxembourg

Les plans, cahiers de charges et bordereaux de soumission sont à la disposition des candidats à titre gratuit du jeudi 22 décembre 2011 au vendredi 27 janvier 2012.
Il ne sera procédé à aucun envoi de bordereau.

IV.3.4) Date limite de réception des offres
03/02/2012 à 10:00

IV.3.8) OUVERTURE DES OFFRES
vendredi 03 février 2012 à 10:00
Lieu : Administration des bâtiments publics, 10, rue du Saint-Esprit, L-1475 Luxembourg

VI.3) Autres informations
Les offres portant l'inscription « Soumission pour la fourniture et pose de mobilier dans l'intérêt du Centre régional de la Police grand-ducale à Grevenmacher » sont à remettre à l'adresse prévue pour l'ouverture de la soumission conformément à la législation et à la réglementation sur les marchés publics avant les date et heure fixées pour l'ouverture.

VI.5) Date d'envoi de l'avis au Journal officiel de l'U.E.
19/12/2011

Luxembourg, le 16 décembre 2011
Le ministre du Développement durable et des Infrastructures
Claude Wiseler

Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle
Education différenciée

Offre d'emploi

Le Service de l'Education différenciée se propose d'engager, pour les besoins du Centre de propédeutique professionnelle à Walferdange, avec contrat à durée déterminée et à tâche complète du 1er février 2012 jusqu'au début du 2e trimestre de l'année scolaire 2012/2013

un éducateur gradué ou agent socio-éducatif (m/f)

La maîtrise des trois langues administratives (allemand, français, luxembourgeois) est exigée.

Les candidatures avec pièces à l'appui sont à adresser au service de l'Education différenciée, 16, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg pour le 10 janvier 2012 au plus tard.

KINO | 23.12. - 29.12.

Mission Impossible: Ghost Protocol

USA 2011 von Brad Bird. Mit Tom Cruise, Jeremy Renner und Simon Pegg. 125'. Ab 6.

Starlight, Fr., So. - Do. 19h + 21h30 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

Puss in Boots

USA 2011, Animationsfilm für Kinder von Chris Miller. 90'.

Starlight, 3D: So. - Di. + Do. 16h30 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

ECHTERNACH

Arthur Christmas

USA/GB, Animationsfilm für Kinder von Barry Cook und Sarah Smith. 99'.

Sura, 3D: Sa. 12h30, Mo. 16h, Di. 14h (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

Happy Feet 2

A 2011, Animationsfilm für Kinder von George Miller. 105'.

Sura, 3D: Sa. 16h30, Mo. 14h (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

Hugo

USA 2011 von Martin Scorsese. Mit Asa Butterfield, Ben Kingsley und Sacha Baron. 127'. Ab 6.

Sura, 3D: Fr. + Do. 20h15 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

Intouchables

F 2011 d'Eric Toledano et Olivier Nakache. Avec François Cluzet, Omar Sy et Anne Le Ny. 112'. V.o. A partir de 6 ans.

Sura, di. 20h15, lu. 18h.

Voir sous Luxembourg.

Midnight in Paris

USA 2011 von Woody Allen. Mit Owen Wilson, Rachel McAdams und Michael Sheen. 100'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Für alle.

Sura, So. 18h, Mi. 20h15.

Ein Ehepaar und ihre frisch verlobte Tochter samt ihrem Angebeteten machen eine Reise nach Paris, der Stadt der Liebe. Nach einem Treffen mit Freunden beschließt der angetrunkene Verlobte, lieber zu Fuß zu gehen

und die anderen mit dem Taxi fahren zu lassen. Durch einen Zufall gerät er dabei an einen magischen Ort voller wunderlicher Gestalten.

*** Un clin d'oeil ironique sur les relations franco-américaines, une introspection philosophique et une ode à l'(anti-)nostalgie. (lc)

Mission Impossible: Ghost Protocol

USA 2011 von Brad Bird. Mit Tom Cruise, Jeremy Renner und Simon Pegg. 125'. Ab 6.

Sura, Sa. 21h, So. 16h, Mi. 17h30 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

Puss in Boots

USA 2011, Animationsfilm für Kinder von Chris Miller. 90'.

Sura, 3D: Fr. + Do. 18h, Sa. 14h30, Mo. 20h15 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

ESCH

Arthur Christmas

USA/GB, Animationsfilm für Kinder von Barry Cook und Sarah Smith. 99'.

Ariston, 3D: Fr., Sa., Mo. + Do. 16h, So. + Mi. 16h30 (dt. Fass.).
CinéBelval, Fr., Sa., Mo. - Do. 14h (dt. Fass.),
ve. - je. 16h10 (v. fr.).

Siehe unter Luxembourg.

Bonobos

F 2010, documentaire d'Alan Tixier. Avec Claudine André, Sandrine Bonnaire et Emmanuel Curtil. 90'. V.o. Pour tous. Cinéclub.

Kinosch, ve. 20h.

Au Congo, Claudine André, consacre sa vie à la défense des bonobos, des singes qui sont en voie de disparition. Elle a ouvert une réserve, unique au monde, où elle va accueillir Béni, un petit bonobo capturé par les hommes, qui va réapprendre à affronter les dangers de la jungle.

Don't Be Afraid of the Dark

USA/AUS/MEX 2010 von Troy Nixey. Mit Katie Holmes, Guy Pearce und Bailee Madison. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

CinéBelval, Fr. + So. 22h50 + 24h40.

Die Geschichte handelt von einem kleinen Mädchen das gemeinsam mit ihrem Vater und dessen Freundin in

KINO | 23.12. - 29.12.

ein Haus zieht. Bald schon muss die Patchworkfamilie feststellen, dass sie ihr neues Heim mit teuflischen Wesen teilt.

Happy Feet 2

A 2011, Animationsfilm für Kinder von George Miller. 105'.

Ariston, 3D: Fr., Sa., Mo., Di. + Do. 14h, Mi. 14h20 (dt. Fass.).
CinéBelval, Fr., Sa., Mo., Di. + Do. 14h + 16h10, So. 16h10 (dt. Fass.),
ve., sa., lu., ma. + me. 14h (v. fr.).

Siehe unter Luxembourg.

Hot Hot Hot

L/B 2011 von Beryl Koltz. Mit Rob Stanley, Joanna Scanlan und Gary Cady. 93'. O.-Ton engl., fr. Ut. Ab 6. **Cinéclub**

Kinosch, Mi. 20h.

Siehe unter Dudelange.

Hugo

USA 2011 von Martin Scorsese. Mit Asa Butterfield, Ben Kingsley und Sacha Baron. 127'. Ab 6.

Ariston, 3D: So. 20h30 (dt. Fass.).
CinéBelval, 3D: Fr., So., Mo., Mi. + Do. 20h20, Di. 17h50
(O.-Ton, fr. + nl. Ut.),
3D: Fr., Sa., Mo., Di. + Do. 14h + 16h30, So. + Mi. 16h30 (dt. Fass.),
3D: ve., di., lu., + je. 17h50,
ma. 20h20, me. 14h + 17h50 (v. fr.).

Siehe unter Luxembourg.

Immortals

USA 2011 von Tarsem Singh. Mit Henry Cavill, Stephen Dorff und Isabel Lucas. 110'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 16.

CinéBelval, Fr. 24h30.

Siehe unter Luxembourg.

In Time

USA 2011 von Andrew Niccol. Mit Justin Timberlake, Amanda Seyfried und Olivia Wilde. 100'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12.

CinéBelval, Fr. + So. 23h10.

Siehe unter Luxembourg.

Les 400 coups

F 1958 de François Truffaut. Avec Jean-Pierre L aud, Albert Rémy et Claire Maurier. 93'. V.o. **Cinéclub**.

Ariston, lu. 20h.

Mal aimé de ses parents et notamment de sa mère, n'ayant aucun goût pour ses études, le jeune Antoine



Le deuil peut provoquer en nous des émotions incontrôlables, qu'il faut pourtant vivre... C'est toute l'histoire de « La délicatesse », nouveau à l'Utopia.

Doinel, en compagnie de son ami René, fait l' cole buissonnière. Après le vol d'une machine à écrire, il est placé dans un centre pour jeunes délinquants d'où il s'évade pour courir vers la mer. Premier film de la saga Doinel.

Les Lyonnais

F 2011 de Olivier Marchal. Avec Tch ky Karyo, Olivier Rabourdin et Gérard Lanvin. 102'. V.o.

CinéBelval, ve., di. - je. 21h.
Kinosch, ve., lu. - je. 18h, di. 18h20.

Grandi dans la misère d'un camp de gitans, Edmond Vidal, dit Momon, a retenu le sens de la famille et la fierté de ses origines. Il a surtout conservé l'amitié de Serge Suttel. Avec lui, il a plongé dans le Grand Banditisme et connu l'apogée du « Gang des Lyonnais » qui a pris fin en 1974, lors d'une arrestation spectaculaire. Aujourd'hui à l'approche de la soixantaine, Momon tente d'oublier cette période de sa vie.

Mission Impossible: Ghost Protocol

USA 2011 von Brad Bird. Mit Tom Cruise, Jeremy Renner und Simon Pegg. 125'. Ab 6.

Ariston, Mi. 20h30 (dt. Fass.)
CinéBelval, Fr. + So. 20h30 + 23h10,
Mo. 20h30, Di. 18h20 + 21h,
Mi. + Do. 20h20 + 21h40
(O.-Ton, fr. + nl. Ut.),
Fr. + So. 17h50, 20h + 22h40,
Mo. 17h50 + 20h, Di. - Do. 18h10
(dt. Fass.),
ve. + di. 18h20 + 22h, lu., me. + je.
18h20, ma. 18h20 + 20h50 (v. fr.).

Siehe unter Luxembourg.

Polisse

F 2011 de Ma wenn Le Besco. Avec Karin Viard, Joey Starr et Marina Fo s. 117'. V.o. A partir de 12 ans. **Cinéclub**.

Ariston, ve. 20h.

Le quotidien des policiers de la Brigade de Protection des Mineurs ce sont les gardes à vue de pédophiles, les arrestations de pickpockets mineurs mais aussi la pause déjeuner où l'on se raconte ses problèmes ; ce sont les auditions de parents maltraitants, les dérives de la sexualité chez les adolescents, mais aussi la solidarité entre collègues et les fous rires incontrôlables dans les moments les plus impensables. **    ** Un rare document sur l'humanisme qui peut passer par une fiction. (lc)

Puss in Boots

USA 2011, Animationsfilm für Kinder von Chris Miller. 90'.

Ariston, 3D: Fr., Mo. + Do. 18h,
So. + Mi. 18h30, Di. 18h40 (dt. Fass.).
CinéBelval, 3D: Fr., So. - Do. 18h
(O.-Ton, fr. + nl. Ut.),
3D: Fr. - Do. 14h* + 16h (*au er So.)
(dt. Fass.),
3D: ve., sa., lu. - je. 14h.

Siehe unter Luxembourg.

Rubbeldiekatz

D 2011 von Detlev Buck. Mit Matthias Schweighöfer, Alexandra Maria Lara und Maximilian Brückner. 108'. O.-Ton. Ab 12.

CinéBelval, Fr. + So. 20h30 + 22h50,
Mi. + Do. 20h50.

Siehe unter Luxembourg.

The Adventures of Tintin: Secret of the Unicorn

USA/NZ/B 2011, film d'animation de Steven Spielberg. 107'. A partir de 6 ans.

Kinosch, Fr., + Sa., Mo. - Do. 14h
(dt. Fass.).

Parce qu'il achète la maquette d'un bateau appelé la Licorne, Tintin, un jeune reporter, se retrouve entraîné dans une fantastique aventure à la recherche d'un fabuleux secret. ** ** Zwar ein gelungener Actionstreifen aber keine Hommage an die Alben von Hergé. (Claire Barthelemy)

The Artist

F 2011, film muet de Michel Hazanavicius. Avec Jean Dujardin, Bérénice Bejo et John Goodman. 100'. Pour tous. **Cinéclub**.

Ariston, je. 20h.

Hollywood 1927. George Valentin est une vedette du cinéma muet à qui tout sourit. L'arrivée des films parlants va le faire sombrer dans l'oubli. Peppy Miller, jeune figurante, va elle, être propuls e au firmament des stars. **   ** Kann gefallen, vorausgesetzt man ist bereit die cineastische Magie der 20er und 30er Jahren auf sich einwirken zu lassen. (Danielle Ries)

The Conspirator

USA 2010 von Robert Redford. Mit James McAvoy, Robin Wright und Tom Wilkinson. 122'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12. **Cinéclub**.

CinéBelval, Mo. 20h.

Der amerikanische Bürgerkrieg ist vorbei. Doch dann wird Pr sident Abraham Lincoln ermordet. Die S dstaatlerin Mary Surratt wird als einzige Frau neben mehreren Männern der Verschw rung zum Mord am Präsidenten angeklagt. Dem jungen Anwalt Frederick Aiken, ein Kriegsheld der Nordstaaten, fällt die undankbare Aufgabe zu, die meistgehasste Frau des Landes zu verteidigen.

The Twilight Saga: Breaking Dawn (Part 1)

USA 2011 von Bill Condon. Mit Kristen Stewart, Robert Pattinson und Taylor Lautner. 117'. Ab 12.

CinéBelval, Fr., So. + Mo. 18h10
(dt. Fass.).

Kinosch, So. 20h30, Mo., Di. + Do. 20h
(O.-Ton, fr. + nl. Ut.).

Siehe unter Luxembourg.

AVIS

Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle Education différenciée

Offre d'emploi

Le service de l'Education différenciée entend recruter

des agents socio-éducatifs (m/f)
(éducateurs, éducateurs gradués, pédagogues)

et des agents des professions de santé (m/f)

pour effectuer des remplacements à durée déterminée au sein de l'Institut pour Infirmités Motrices Cérébrales.

La maîtrise des trois langues administratives (allemand, français, luxembourgeois) est exigée.

Les candidatures avec pièces à l'appui sont à adresser au service de l'Education différenciée, 16, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg pour le 10 janvier 2012 au plus tard.

Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle Education différenciée

Offre d'emploi

Le Service de l'Education différenciée se propose d'engager, pour les besoins du Centre d'éducation différenciée à Luxembourg, avec contrat à durée déterminée et à tâche complète du 1er avril 2012 au 15 juillet 2012

un éducateur gradué ou agent socio-éducatif (m/f)

La maîtrise des trois langues administratives (allemand, français, luxembourgeois) est exigée.

Les candidatures avec pièces à l'appui sont à adresser au service de l'Education différenciée, 16, boulevard Royal, L-2449 Luxembourg pour le 10 janvier 2012 au plus tard.

KINO | 23.12. - 29.12.

Un monstre à Paris

F 2011, film d'animation pour enfants d'Eric Bergeron. 72'. V.o. A partir de 6 ans. Cinéclub.

Ariston, 3D: ma. 16h30.

Dans le Paris inondé de 1910, un monstre sème la panique. Traqué sans relâche par le redoutable préfet Maynott, il demeure introuvable... Et si la meilleure cachette était sous les feux de « L'Oiseau Rare », un cabaret où chante Lucille, la star de Montmartre au caractère bien trempé ?

GREVENMACHER

Arthur Christmas

USA/GB, Animationsfilm für Kinder von Barry Cook und Sarah Smith. 99'.

Cinémaacher, 3D: Sa. + Mo. 14h30 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

Nader az Simin

Iran 2011 d'Asghar Farhadi. Avec Peyman Moadi, Leila Hatami et Sareh Bayat. 123'. V.o., s.-t. fr. + nl. A partir de 12 ans.

Cinémaacher, me. 20h.

Plus qu'une histoire intime et émouvante d'un couple sur le point de divorcer, qui se verra impliqué dans une affaire où le mensonge se confronte aux convictions religieuses, ce film est une véritable vision de l'Iran, vue de l'intérieur.

La maîtrise cinématographique de Farhadi consiste à rendre son histoire plus complexe à chaque fois qu'un nouveau personnage est introduit. (lc)

The Twilight Saga: Breaking Dawn (Part 1)

USA 2011 von Bill Condon. Mit Kristen Stewart, Robert Pattinson und Taylor Lautner. 117'. Ab 12.

Cinémaacher, Fr. + Di. 20h, Mo. 19h (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

RUMELANGE

Hot Hot Hot

L/B 2011 von Beryl Koltz. Mit Rob Stanley, Joanna Scanlan und Gary Cady. 93'. O.-Ton engl., fr. Ut. Ab 6. Cinéclub.

Kursaal, Mo. 20h.

Siehe unter Dudelange.

Hugo

USA 2011 von Martin Scorsese. Mit Asa Butterfield, Ben Kingsley und Sacha Baron. 127'. Ab 6.

Kursaal, Fr., Mo. + Di. 17h30, Sa. 15h40, So., Mi. + Do. 16h.

Siehe unter Luxembourg.

Puss in Boots

USA 2011, Animationsfilm für Kinder von Chris Miller. 90'.

Kursaal, Fr., Mo. + Di. 15h40, So., Mi. + Do. 18h30 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

The Conspirator

USA 2010 von Robert Redford. Mit James McAvoy, Robin Wright und Tom Wilkinson. 122'. O.-Ton, fr. + nl. Ut. Ab 12. Cinéclub.

Kursaal, Fr. + Di. 20h.

Siehe unter Esch.

TROISVIERGES

Arthur Christmas

USA/GB, Animationsfilm für Kinder von Barry Cook und Sarah Smith. 99'.

Orion, 3D: So. 17h.

Siehe unter Luxembourg.

Happy Feet 2

A 2011, Animationsfilm für Kinder von George Miller. 105'.

Orion, 3D: So., Di. + Mi. 14h30 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

Hot Hot Hot

L/B 2011 von Beryl Koltz. Mit Rob Stanley, Joanna Scanlan und Gary Cady. 93'. O.-Ton engl., fr. Ut. Ab 6. Cinéclub.

Orion, Di. 20h.

Siehe unter Dudelange.

Hugo

USA 2011 von Martin Scorsese. Mit Asa Butterfield, Ben Kingsley und Sacha Baron. 127'. Ab 6.

Orion, 3D: Mi. 20h (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

Intouchables

F 2011 de Eric Toledano et Olivier Nakache. Avec François Cluzet, Omar Sy et Anne Le Ny. 112'. V.o. A partir de 6 ans.

Orion, lu. 17h.

Voir sous Luxembourg

Puss in Boots

USA 2011, Animationsfilm für Kinder von Chris Miller. 90'.

Orion, 3D: Fr. 20h, Mo. 14h30, Mi. 17h (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

Rubbeldiekatz

D 2011 von Detlev Buck. Mit Matthias Schweighöfer, Alexandra Maria Lara und Maximilian Brückner. 108'. O.-Ton. Ab 12.

Orion, Mo. 20h.

Siehe unter Luxembourg.

Ohren zu und durch! Die singenden Erdhörnchen erleiden diesmal Schiffbruch und müssen auf einer einsamen Insel beweisen, dass sie immer noch Herren - und Damen - der Lage sind: „Alvin and the Chipmunks: Chip-Wrecked“, neu im Utopolis, Scala, Starlight, Sura, CinéBelval, Cinémaacher, Prabbeli und Kursaal.



KINO | 23.12. - 29.12.

The Twilight Saga: Breaking Dawn (Part 1)

USA 2011 von Bill Condon. Mit Kristen Stewart, Robert Pattinson und Taylor Lautner. 117'. Ab 12.

Orion, Fr. 17h, So. 20h (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

WILTZ

Arthur Christmas

USA/GB, Animationsfilm für Kinder von Barry Cook und Sarah Smith. 99'.

Prabbeli, 3D: Fr. + So. 17h, Sa., Di. + Mi. 14h30 (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

Hot Hot Hot

L/B 2011 von Beryl Koltz. Mit Rob Stanley, Joanna Scanlan und Gary Cady. 93'. O.-Ton engl., fr. Ut. Ab 6.

Prabbeli, Mi. 20h.

Siehe unter Dudelange

Hugo

USA 2011 von Martin Scorsese. Mit Asa Butterfield, Ben Kingsley und Sacha Baron. 127'. Ab 6.

Prabbeli, 3D: Mo. 20h (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

Intouchables

F 2011 de Eric Toledano et Olivier Nakache. Avec François Cluzet, Omar Sy et Anne Le Ny. 112'. V.o. A partir de 6 ans.

Prabbeli, ve. 20h.

Voir sous Luxembourg.

Puss in Boots

USA 2011, Animationsfilm für Kinder von Chris Miller. 90'.

Prabbeli, 3D: So. 14h30, Di. 20h (dt. Fass.).

Siehe unter Luxembourg.

Rubbeldiekatz

D 2011 von Detlev Buck. Mit Matthias Schweighöfer, Alexandra Maria Lara und Maximilian Brückner. 108'. O.-Ton. Ab 12.

Prabbeli, So. 20h.

Siehe unter Luxembourg.

La Cinémathèque restera fermée jusqu'au 1 janvier 2012 inclus.

Ci-dessous le programme du 2 au 5 janvier 2012.

cinémathèque

LUXEMBOURG

Guilty as Sin

USA 1993 de Sidney Lumet. Avec Rebecca De Mornay, Don Johnson et Jack Warden. 107'. V.o., s.-t. fr.

Mo, 2.1., 18h30.

Un bellâtre, cynique, soupçonné d'avoir jeté son épouse de la fenêtre du 18e étage, se présente au bureau d'une jeune avocate, Jennifer Haynes. Il prétend être la victime de sa défunte femme tout en s'immisçant dans la vie privée de l'avocate qu'il oblige, par chantage, à partager sa déplorable situation.

Sans toit, ni loi

F 1985 d'Agnès Varda. Avec Sandrine Bonnaire, Macha Méril et Stéphane Freiss. 100'. V.o.

Mo, 2.1., 20h30.

Une jeune vagabonde, Mona, parcourt sans but le midi de la France. Elle rencontre Davis, vit avec lui pendant quatre jours dans un château vide.

Uccellacci e uccellini

(Des oiseaux petits et gros) I 1966 de Pier Paolo Pasolini. Avec Totò, Ninetto Davoli et Femi Benussi. 88'. V.o., s.-t. fr.

Di, 3.1., 18h30.

Errant sur les routes, un père et son fils rencontrent un corbeau doté de la parole qui se met à les suivre. L'oiseau savant va alors se mettre à discuter tous les événements emblématiques qui vont survenir. Lassés par ses théories ardues et obscures, les deux compères décident de se débarrasser de ce compagnon de voyage devenu indésirable.

Taxi Driver

USA 1976 de Martin Scorsese. Avec Robert De Niro, Jodie Foster et Harvey Keitel. 112'. V.o., s.-t. fr.

Di, 3.1., 20h30.

Naguère soldat au Vietnam, Travis est devenu amer, bizarre, cinglé. Comme chauffeur de taxi, il erre la nuit dans



In Bed with Martin Scorsese... du moins presque : « Italianamerican » est un documentaire au cours duquel le réalisateur interroge ses parents sur ses origines italiennes et l'émigration aux Etats-Unis. Mercredi à la Cinémathèque.

les rues de New York avec comme seuls compagnons de route, ses obsessions, ses dégoûts et ses craintes.

Deux films de Martin Scorsese

Dans le cadre d'une rétrospective sur Martin Scorsese à l'aube de son 70e anniversaire.

Mi, 4.1., 18h30.

Italianamerican

USA 1974 avec Catherine, Charles et Martin Scorsese. 48'. V.o., s.-t. fr. Au cours d'un weekend, Martin Scorsese interroge ses parents sur leur histoire et leur communauté : les grands-parents, qui émigrèrent de Sicile autour de 1900, le quartier de Little Italy et une culture dominée par le rituel des repas. Ce retour aux origines familiales est aussi le contrepoint documentaire de Mean Streets. Catherine Scorsese y livre la fameuse recette de sa sauce et de ses boulettes.

American Boy :**A Profile of Steven Prince**

USA 1978 avec Steven Prince, Martin Scorsese et George Memmoli. 55'. V.o., s.-t. fr.

Deuxième volet, après « Italianamerican », d'une « histoire orale de l'Amérique ». Scorsese fait parler son ami et assistant Steven Prince (le trafiquant d'armes dans Taxi Driver) qui a survécu à plusieurs expériences limites avec les drogues et les armes à feu.

Q & A

USA 1990 de Sidney Lumet. Avec Nick Nolte, Timothy Hutton et Armand Assante. 132'. V.o. D'après le roman d'Edwin Torres.

Mi, 4.1., 20h30.

En apparence, le policier Mike Brennan tue un officier portoricain en légi-

time défense. Mais la contre-enquête confiée par le district attorney Quinn au naïf Reilly révèle que Brennan est un policier sadique et raciste.

Night Falls On Manhattan

USA 1997 de Sidney Lumet. Avec Andy Garcia, Richard Dreyfuss et Lena Olin. 113'. V.o. s.-t. fr.

Do, 5.1., 18h30.

Sean Casey, ancien flic, est procureur à Manhattan. Il s'assure un succès médiatique important grâce à un procès dans lequel il poursuit un trafiquant de drogues pour tentative d'assassinat d'un policier. Pour rendre le tout plus dramatique, il se trouve que le policier en question est le père de Sean. Fort de son succès, Sean découvre alors que l'accusation ne reposait en fait que sur des preuves fabriquées.

Exils

F 2004 de Tony Gatlif. Avec Romain Duris, Lubna Azabal et Leïla Makhoulouf. 104'. V.o.

Do, 5.1., 20h30.

Zano, fils de pieds-noirs et Naïma, fille d'immigrés berbères vivent depuis peu ensemble. En rupture de ban, ils décident tous les deux de traverser la France et l'Espagne pour rejoindre Alger et connaître, enfin, la terre qu'ont dû fuir leurs parents autrefois. Sur leur chemin, ils goûtent à la liberté que procure le voyage. Ils s'arrêtent quelques nuits dans un camp gitan. Ils s'attardent ensuite en Andalousie, qui offre quelques longues nuits agitées, sur des airs de techno et de flamenco.